

# PROGRAMMA

## Venerdì 6 Settembre a Bressano

20.30 **CAMMINARE IL MONDO**  
Percorsi dell'emigrazione friulana  
Incontro dedicato a parole, suoni e immagini  
a cura di Roberto Iacovissi.

Esibizione del gruppo folcloristico  
**Balarins de Riviere**  
di Magnano in Riviera (UD)

## Sabato 7 Settembre a Basiliano

9.30 **Sfilata dei Gruppi Folcloristici**  
partecipanti lungo Via Manzoni

10.00 Momento istituzionale presso  
la Sala Consiliare del Comune di Basiliano

## Sabato 7 Settembre a Bressano

20.30 Alessandro Poma Pomarè presenta  
**Danzando tra i popoli...  
dei cammini erranti**  
Esibizione dei gruppi folcloristici partecipanti  
provenienti da Portogallo, Romania,  
Bosnia e Friuli-Venezia Giulia.

## Domenica 8 Settembre a Bressano

11.15 **Santa Messa** nella Chiesa Parrocchiale  
accompagnata dalla corale  
S.Stefano di Bressano

20.30 Spettacolo teatrale "FACCHIN SHOW LIVE"  
Lis gnovis frontieris de furlanetât.  
La gnove serie dai autôrs di  
"FELICI MA FURLANS" e "TACONS"  
Alessandro Di Pauli e Tommaso Pecile

22.30 **Estrazione della lotteria**  
Danzando tra i popoli

## LE TAPPE DI DANZANDO TRA I POPOLI

**Venerdì 6 settembre, ore 18.00**  
Nespolo, piazzale della Chiesa

**Venerdì 6 settembre, ore 20.30**  
Flambro, piazza Vittorio Emanuele II

**Domenica 8 settembre, ore 20.30**  
Porpetto, area festeggiamenti, via Pre Zaneto

## DANZANDO TRA I POPOLI 2019

Un week end nel quale si  
esibiranno e si confronteranno  
gruppi provenienti dal  
**Portogallo**, dalla **Romania**,  
dalla **Bosnia** e dal  
**Friuli-Venezia Giulia**.

Dal 6 all'8 settembre  
il folclore internazionale  
sarà protagonista sul  
nostro palcoscenico!

### BOSNIA



**Gruppo Folcloristico  
CKUDUM  
Veselin Masleša**

### ROMANIA



**Gruppo Folcloristico  
Dor Transylvan  
Cluj-Napoca**

### ITALIA



**Gruppo Folcloristico  
Danzerini Udinesi**

### PORTOGALLO



**Grupo Folclórico  
e Etnográfico de  
Castelo do Neiva**

### ITALIA



**Gruppo Folcloristico  
Balarins de Riviere**

### Gruppo Folcloristico Danzerini Udinesi

Via Pantianico, 2 - 33031 Bressano di Basiliano, Udine - Italia  
tel. +39 328 2522405 - info@danzeriniudinesi.it - www.danzeriniudinesi.it

Banca **TER**

**carservice**  
LA QUALITÀ È SERVIZIO

**DELBIANCO**

**SMF** Società  
Metalmeccanica  
Friulana

**DANZANDO** XIX edizione  
**ANDDO**  
**TRAI**  
**POPOLI**  
culture — sapori — folclore

**6-7-8  
Settembre 2019**

**Bressano  
di Basiliano  
Udine**



Il gruppo folcloristico Danzerini Udinesi e la Pro Blessano presentano la XIX edizione di

## DANZANDO TRA I POPOLI

Un week end nel quale si esibiranno gruppi provenienti dalla Bosnia, dal Portogallo, dalla Romania e dal Friuli-Venezia Giulia

### Danzerini Udinesi

Sabato 7 e domenica 8 settembre, Bressano

La danza popolare rappresenta e riproduce eventi e sentimenti di una comunità. Nel folklore di un popolo, inteso come tradizione e civiltà popolare, è cristallizzata, ma non immobile, la sua memoria storica e la conseguente visione della vita. Attualmente i gruppi di danza folcloristica oltre allo scopo culturale di studio e di ricerca della propria storia hanno una funzione socializzante. Il gruppo "Danzerini Udinesi" fondato a Basiliano, in provincia di Udine, nel 1963 per affiancare le esibizioni dell'allora famoso locale Coro Aquilee. In seguito si è costituito come gruppo autonomo con lo scopo di mantenere vive e far conoscere le danze tradizionali della nostra regione. Il gruppo è affiliato da molti anni all'UFI (Unione Folclorica Italiana), all'AGFF (Associazione Gruppi Folcloristici Friulani) e all'UGF - FVG (Unione Gruppi Folcloristici del Friuli Venezia Giulia).

### CKDUM Veselin Masleša

Sabato 7 e domenica 8 settembre, Bressano

Il gruppo folcloristico CKUDM - "Veselin Masleša" è stato fondato nel 1948 dalle organizzazioni giovanili della città di Banja Luka in Bosnia Erzegovina. Il gruppo conta nel suo repertorio tra le 20 e le 25 coreografie e ha in attivo più di 300 membri. Durante la sua esistenza, il gruppo si è esibito in circa 6.000 performance nel paese e all'estero di fronte a più di sei milioni di spettatori, anche per emittenti televisive. Ha vinto il primo posto e il premio "Ajason d'Or" al grande festival internazionale del folklore organizzato per i bambini dal C.I.O.F.F. nel 1980 nella città francese di Matha.

### Balarins de Riviere

Venerdì 6 agosto, Bressano

Il nome del gruppo trae origine dalla Riviera, la zona collinare che costituisce la prima parte delle Prealpi Giulie. I "Balarins de Riviere", che indossano il tipico costume friulano dell'Ottocento, sono nati nel 1965 ispirandosi al linguaggio popolare ed alle tradizioni delle Valli del Torre, che hanno visto nei secoli l'incontro tra le genti friulane e quelle slave. I balli, che riproducono con schiettezza e originalità momenti della vita quotidiana, sono frutto della riscoperta di spartiti inediti e di tradizioni genuine apprese dalla gente. Il gruppo ha partecipato ad oltre seicento manifestazioni in Europa ed in Italia.

### Grupo Folclórico e Etnográfico de Castelo do Neiva

Sabato 7 e domenica 8 settembre, Bressano

Il "Grupo Folclórico e Etnográfico de Castelo do Neiva" fu fondato nel 1975 nel nord-ovest del Portogallo, a Castelo do Neiva, un paese che si affaccia sull'Oceano Atlantico. Il gruppo indossa i costumi usati nell'attività della pesca e raccolta del sargasso e quelli della domenica e dei pellegrinaggi. Il mare è l'elemento principale di Castelo do Neiva e influenza la sua etnografia e il suo folklore. Il gruppo si è esibito per la televisione portoghese e per una emittente canadese ed è membro della Federazione Portoghese del folklore e dell'Associazione dei gruppi folcloristici dell'Alto Minho (AGFAM).

### Dor Transylvan

Sabato 7 e domenica 8 settembre, Bressano

Il gruppo folcloristico "Dor Transylvan" è stato fondato nel 1994 a Cluj-Napoca in Romania. Il gruppo è composto da giovani ballerini (bambini, studenti e adulti), musicisti e cantanti. I ballerini sono di età compresa tra i 14 e i 34 anni e gli strumentisti tra i 18 e i 72 anni. Ogni anno il gruppo "Dor Transylvan" è invitato a partecipare ai più grandi eventi folcloristici, come il Festival internazionale "Songs of the mountains" (Sibiu), Celebrations of Transylvania (Cluj) e il festival internazionale "Hercules" (Herculane). Ha inoltre ricevuto il premio "Oscar folklore" al Festival Mondiale "Castello di Gorizia", Italia.



Slow Food®

Condotta del Friuli

## Le specialità della nostra regione e i sapori delle terre ospiti

Anche quest'anno la cucina di "DANZANDO TRA I POPOLI" vi propone un assaggio di presidi Slow Food e piatti tipici della nostra regione e della tradizione dei Paesi ospiti.



San Daniele



Frico



I Pierçui di Bressan